

15
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

'Αριθ. Έρωτ. Ορ. 15/1970

A.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Οκτώβριος 1969 / Μάρτιος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις). *Ugantai. Ρεδόκιο.*
 (παλαιότερον σύνομα : *Τσόκατζη* ...), Ἐπαρχίας *Καμογένεν* ...
 Νομοῦ *Ρεδόκιο*
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἔξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Χερτέντο*
Βαζερούδης ἐπάγγελμα *Σιδείς μαρος*
 Ταχυδρομική διεύθυνσις *Ugantai. Καμογένεν*
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἔξεταζόμενον τόπον. *Τετταράκιον* ..
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίαι :
 α) σύνομα καὶ ἐπώνυμον *Κοκιμίδης. Συράγης. τοῦ Νικοδίου.*

ἡλικία... 70 γραμματικαὶ γνώσεις *Αναργετος. Ανιμούτιος.*
 τόπος καταγωγῆς *Πετρούπολις. Αναργετο-*

Ιωνής Αραμη.. Λεωνίδης. Παπαγιών. Χαρογενίκης...

Ευαγγελίας. Μαργαρίτας. Βασιλίς Αποκούβας. Κανιάδης.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωριζόντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
 βοσκήν ποιμνίων ; *Αἱ. κεδηναί. περιοχαὶ προωριζόντα διὰ*
σποράν. καὶ αἱ. δρυναί. θαλασσινή. περιοχαὶ προμητίων.
 'Υπῆρχον αὐταὶ χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
 ματα ; *Ουγάρχον. χωρ. 16. καὶ.*
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἴδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
 δηλ. εἰς τοὺς χωρικούς; β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ελληνας ἢ ξένους, ὡς
 π.χ. Τούρκους")· γ) εἰς Κοινότητας; δ) εἰς μονάς κλπ.
Ιανίνος. αἱ. Ιδιοκτησίαι. εἰς. ταῖς. πυρηνοῖς.
- 3) 'Ο πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
 γάμον, τῶν τέκνων του, δισυνεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατὸν
 του ; *Ιεζέος μεγ. ἐπι. ταῦτα μαρτυρ. ἔδιδετο. το. ἀνήμον. μερίδης.*
εἰ. τοι. τείνα ταῦτα, ἔργοι δὲ τοι. διενέμεν. εγγενερωμένων. καὶ διενέ-
μένοι τοι. τείνα ταῦτα, μεροὶ τοι. διενέμενοι

β'. 1) Οι κάτοικοι άσχολούνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως, εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Οὐ. πάτος. ναι. η. συχρόνη. ευγέροντα. μέ. την. γεωργίαν. ναι. αποτρόφος. εἰς.*

2) Οι τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) άσχολούνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *αποχρόνους. ναι. μέ. την. γεωργίαν.*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὅρους ὡς ἄτομα ἢ μὲν ὀλόκλητον τὴν οἰκογένειάν των ; *Εργάζοντα. ναι. μέ. ἀνορία. μέ. ὀρόγυρον. Σὺν αἰ. πατέρειστα. ταῦτα.*

2) Πῶς ἐκαλούντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) Ποία ἦτο ἡ κοινωνική των θέσις ; ...
Οὐ. ταῦτα. ευγρόντε. μετρήσαντα.

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα;) *Ναι. ή. εἴδος. Ναι. χρῆμα.*
4) Ἐχρησιμοποιούντο καὶ ἔργαται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὰ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ διὸ δόλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποὺ προήρχοντο οὗτοι· ἥσαν αἱδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον· ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; ...
? Εχρησιμοποιούντο. ναι. πάσα. μέ. δόλος. πειρατεῖς. ναι. έργαται. μέρερομίσθιο. εἰς χρῆμα.

5) Ἐχρησιμοποιούντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναι, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *Όχι. έχρησιμοποιούντο.*

6) α) Οι νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποὺ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *Ει. ταῦτα. ποιησαντα. εἰνι. γοτέντι. Σὺν ναι. εἰ. ταῦτα. ποιησαντα. εἰνι. γομογησιότατα.*

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἔργαται ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιαστές), πραματευτάδες (έμπτοροι) κλπ. ; *Όχι. έπηγαιναν.*

δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκήν κόπρον
(βιῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλα-
μιᾶς μετά τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἥ μὲν κάλυψιν (παρά-
χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὄργωματος;

?τριπανούσα μέν γεινόντος μόρφης

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
σας; Αρι. τὸ 1930. εἰς Βγαντί

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργι-
καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; Αρι. τὸ 1926. ναι ἐνεργεῖσεν

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι μὲν τοῦ, ὅπλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).
Εἰς ποιὰ κτήματα ἔχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;
Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἔγινετο ἢ προμή-
θεῖα αὐτοῦ; Λαίδιδυσα ἀράθιον μονόφτερον ἄροτρον
ναι ἐκρηματοκατόντος εἰς οὔρα τοῦ κτήματος. Τοῦ τοῦτον
τρεῖς γεωργικαὶ μηχαναὶ. Τρακτέρ

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου
σιδηροῦ ἄροτρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους δύνομασίας τῶν μερῶν
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. . . .

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει); Αρι. τὸ 1936. . . .

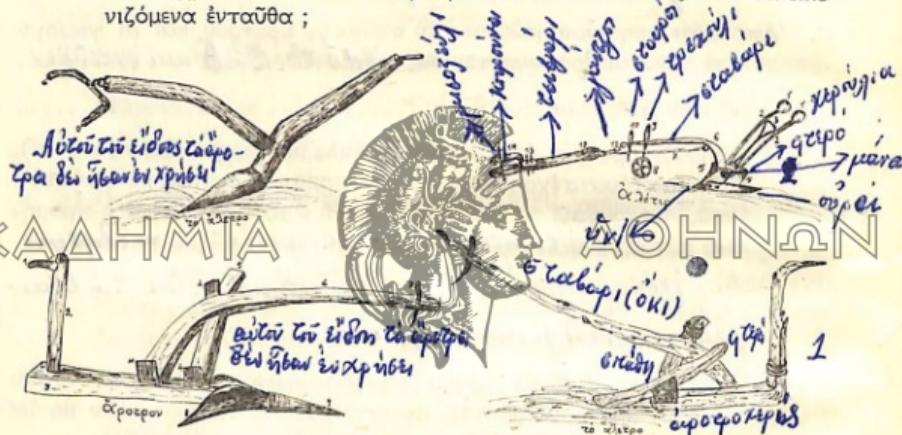
3) Μηχανὴ θερισμοῦ Αρι. τὸ 1935. . . .

4) Μηχανή δεσμάτος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *Άρθ. Σ. 1935.*

5) Μηχανή όλωνισμου *Άρθ. Σ. 1936.*

στ'. 1) Τὸ ἔυλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκέψε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιόν ἔυλινον ἄροτρον *Οἰ. ἴδαι. εἰ. γαργαρ. η. εἴθησι*
Σερρίται.

2) Ποία ἡτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ἔυλινου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία είναι σήμερον. Ποία διαφορά ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα;



3) Ιχνογραφήσατε τὸ ἔυλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παρασέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ὀδριθμοὺς ἐν χρήσει δύνματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | | | | |
|-------------|----------|-------------|-------|------------|-------|
| 1. Χερνήγια | ..... | 6. Ταβάρι | ..... | 11. Γάνερο | ..... |
| 2. | 7. | 12. Επιφύλη | ..... | 13. ..... | ..... |
| 3. | 8. | 14. Κορονίς | ..... | 15. Μάρα | ..... |
| 4. Οστρα | ..... | 9. Τρεπογή | ..... | ..... | ..... |
| 5. φερό | ..... | 10. Ε.ταφός | ..... | ..... | ..... |

(1) Έάν είναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν ύπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸ ὄντε. Τὸ ὄντε τοῦ ἔυλίνου ἀρότρου ἥτο (ἢ εἶναι) μᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὄντε (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἑκάστου.

Τὸ ὄντε τοῦ ἔυλίνου ἀρότρου ἥτο μᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν χωραφιῶν



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; Ἐνδὺ μηχανικῶν

ξ. υπό

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΩΝΗΣ

- 6) Ἡτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ἔυλου ἢ σιδήρου, Ενδὺ μηχανικῶν



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ἔυλοφάς κλπ.)

Τὸ ἔργαλον πάντα τὸ βιεπόντε, τὸ πριόνι, τὸ ἀρίδι, τὸ ἀρνάρι, τὸ ἔυλοφάς κλπ. (επειτεί)

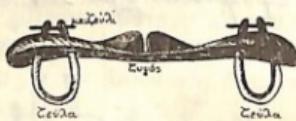
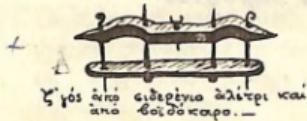


πριόνι

ἀρίδια

ρινή ἢ ἔυλοφάς (ἀρνάρι)

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, δργωμα) ποῖα ζῷα ἔχρησιμο-
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῷον, δηλ.
ἴππος, ἡμίονος, δνος... *?Ἐχρησιμοποιοῦντο. Ήδὲ ναι θεοὶ*
β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ δργωμα δύο
ζῷα ἢ ἐν ; *?Ἐχρησιμοποιοῦνται. Καὶ μόνοι διάβαθμοι ὑπέκειναι οὐτοις*
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῷα ἥτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;
Εἰσι δέ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῷα. Τοῦτο οὐδεμιᾶς οὐ γέγονε.

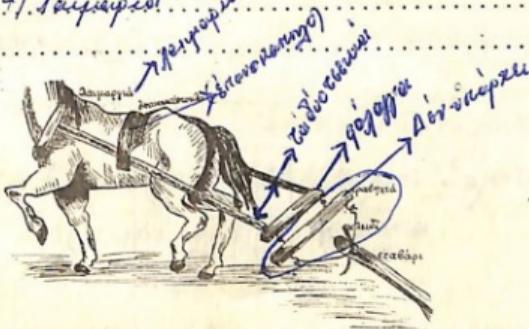


Σχεδιάσσατε τὴν μορφὴν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ
ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ δύνομάσσατε τὰ διάφορα
μέρη καὶ ἔξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύ-
λια κλπ.). *Τοῦτο οὐ μέρος τοῦ ζυγοῦ. Εγένεται ζυγος, τοῦτο μάτια
μέρος. Ηλικιαγένεται, 2. ζύγιας γένεται. Καὶ δύο εἰδεργοὶ γένεται
(εξατέρευτοι).*



- 10) Σχεδιάσσατε ιδιαιτέρως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν
τόπον σας.
-
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου,
ὁ δόποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι),
προσδένεται, δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ δργωμα ; (Σχεδιάσσατε
αὐτὸν). *Ζυγογέρος... Κανγρίδ. (Θηλαγχάρτ.)*
-
- 12) Απὸ πότε γίνεται τὸ δργωμα δι' ἐνὸς ζώου; *Πεντάτελλος οὐκινταρεῖται οὐτοις*
οἱ εμπειρογόροι
Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;
-

Περιγράψατε καὶ σχεδιάσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευήν, τὴν ὅποιαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ὄβλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον. *Η σκευή της ὁποίαν φέρει τὸ ἄροτρόν της:*
 μεταξύ: 1) ἀρν. την φέρει. 2) ἀντο. ται. θέο. Σεμινοί. 3) ἀπαντησεις. 4) Ιαμαρεισι.



ζ. Ἀροτρίαστις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

- α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ιδιοκτήτης τοῦ ἀροτροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα; 3) υπηρετης. Σημειώσατε ποία η συνθήσις εἰς τὸν τόπον σας. *Οργωτ. ο. ἀνδρας, μει. ο. υπηρετης.*
Γε. Αἱ γυναις. διν. ὄργωμα

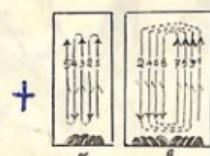
- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *Κερασέντες. ο. ζυγ. ε. εο.,*
.ζυγιτοι. αρ. έρω. με. σρόγερο. μει. μελοι. απωτει. ο. μερρο.
.ζε. ζυγο. λεμπιδικο. στ. μει. τα. ζώνα. μετα. τα. κερα. τον. εο. λεμπο. τα. ει. τη. ζύγο.
 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. *Ομοιας.*

- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα: μὲ σχοινί, τοῦ ὅποιου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως; (Περιγραφὴ καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).
Θέτει σκευη. ε. τοι. μερισ. την ζώνην, εο. ο. πλαι. φάσει. μερη. .
.την. περογαλι. τοι. αροτρο. μει. ματαδωτει. διατοι.

- 4) Σχεδιάσατε πώς έγίνετο παλαιότερον (έπιστης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὅργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εύθεταν γραμμήν, ώς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Χωρίζεται τὸ υπόρ. εἰς αὐλακας. αὐτὸι σπάσθαι γραμματα.

ἡ ὥργωνεται περιφερειακῶς ώς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὥργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὥργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὥργωμα τοῦ σχροῦ ἔγίνετο (ἢ γίνεται ὅπερι)
εἰς λωρίδα (δῆλ. σπορες τη σποριες, υτάμιες, σισιφες, μεσθράδες
κ.λ.π.) ; *Ἐ.τ. σπορες την υρον γίνεται και μέχρι σπουρες...
μέχρι λωριδα. την αλλα τη σπορες ει. σπορες...*

Πῶς ἔχωρίζετο ἡ λωρίδα (ἢ σποριά) ; μὲ αὐλακιάν ; *Ἐγγραφέων
μέσαν στερεωτινον πράσσει. Έ. νημάτων και ίδι. έπαργαν μέσαν σεμιμετανοματικον πράσσει.*

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπτάνην, δῆλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἀροτρον; *Επει. παν. δέν. εγραι. δινηστος το. χριντυμοποιητικον αροτριωνται. Η.χ. αποκρυπτασι δρεναι περισσος.*

- 7) Ποῖοι τρόποι ἡ εἶδη ὥργωματος (ἀροτριάσεως) ἥσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δῆλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ θύνι: καθέτως, πλαγιώς, βαθιά κλπ. *Ο ζράκος όργωματος ήτο μει. ιδιαλ. κανθαλ. επενεγραφει μει. επι. γραμμ. την έδαση την έργον είναι όργονται το. όργωμα γίνεται. παδίκια... έων ο γέρος είναι έπειγονται το. όργωμα γίνεται παδίκια... τηρούνται οι δολικοι. 8*

Εις ποια ὄργωματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἡ ἄλλων. Καὶ ὅδα γεννεῖται τοι. ὄργη μετεστέλλεται.

γ) Ἀροτριάσεις (ὄργωματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς:

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὄργωματα ἔγίνοντο (ἢ
γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικήν περίοδον. Πᾶς λέ-
γονται (όνοματολογία) τὰ ὄργωματα αὐτά· π.χ. καλλουργιά,
διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Ἐγινότο. Τρέσαι. ὄργη μετεστέλλεται
τοι. Μετεισεν, Μετονομαίρει. ναι. Φθινόπεραντο. Ἐχετο. Κρέσσο
ὄργη μετεισεν, διβολισμα ναι. τρίτο. ὄργη μετεισεν.

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε δόμοίως, ως ἀνωτέρω)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ αἱ σπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρα-
νάπταισιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

?Ἐπὶ ἐτ... ἑταν. δέσμον. το. ἔργειδην ἀσκερεται

- 4) Πόσα ὄργωματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κρι-
θῆς, ἀραβοσίτου, ψυχαριθῆν, κηπευτικῶν, εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ
ποίαν ἐποχήν; Μετεισεν. δρο. τρία. ὄργη μετεισεν. Αναγε-
νοματεισεν ναι. Φθινόπεραντο.

- 5) Ποια ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.
π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸν περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμ-
βανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; Το δισάκι. ἡ...

.εκτενές

- β) Μὲ ποια γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρί-
ζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερὰ (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ύνι κατὰ
τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

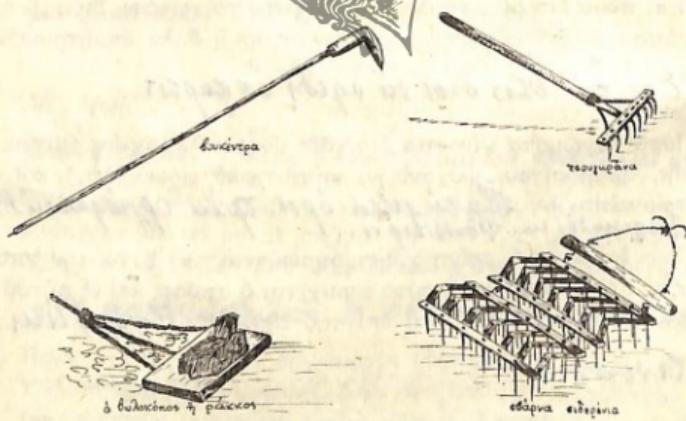
μα ἡ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ δόποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἡ ὅποιά ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἐν ἄκρῳ τοῦ βουκέντρου ἡ μὲ ἄλλον τρόπον;

Καθαρίζονται μὲ ἐγγεγοειδῆ σιδηράν ράβδον...

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὅργωμα ἴσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Γιννεται ἴσοπέδωσις μέσοις τοῦ ὅργωμα τοῦ χωραφιοῦ μόνοι γε τοῖς τοῖς στερεοῖς.*

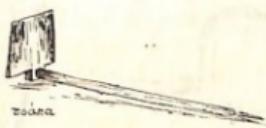
3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ πού δὲν ἔχουν ὅργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπτὶ κ.ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἑκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἡ φωτογραφία. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Οἱ ἀγροὶ ἔχονται μετατοπισμοὶ σχῆμαται δὲν μόνοι σπαζομέναι τούτοις.



γ) Ἐργαλεία διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα. τοῦ ἀγροῦ ἡ τοῦ κήπου π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

έκαστου και παραθέσατε ίχνογράφημα ή φωτογραφίαν) . . .
Τοι χριστιανούς μεν. Ἐρμενίον. επρα. 1) Η. Ε. εις τελ. την.
εδ. πανοδικαρο. . .



- 6) Ποια πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἡ ζευγάν) εἰς τὸ ὅργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοί οὗτοι ώς καὶ σὶ ἐργασίαι πούν ἐκτελοῦν
Τοι μέμνεται τοιούτους λοιπούς τοι γενεράτερον. Αἴσ.
Ἐλών ιδιαντίκον ἀνεμοῖσι οἱ λοιποί νεῖσι ζευγάνεις τοι..

7) Ποια χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἡ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὁσπρίων. Πῶς ἔγινετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἑκάστου εἶδους?
Τοι φρεσόδιαι εἰς τούς πεδούς τοι γεριοχός αὐτοῖς δειγματοι. Τοι φέβενται εἰς κατωτά, ἄγγειον γῆρας περιεσταί. Ερριπτε-
ἔοις πορφυροῖς ἥπτοις. Τοσούς αὔγους ποιεῖσθαι ἀστούς τοι φρεσόδιαι.....

Η γαμήλια πεπέριτο εἰς τὰ περιττά διάς καὶ σύμμετρον

8) Ποια χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἡ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφάς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.
?Ειπεριγγούτυρο εἰς προ-
οριζόμενοι ἄρρενοι δι' ὀργανάκανεντινει. ἄγρεις μή τινοι...
επικεντρωμένοι. οὐρανοῖς διατείνεις ποιειμένην τοῦ θριαμβοῦ μ.

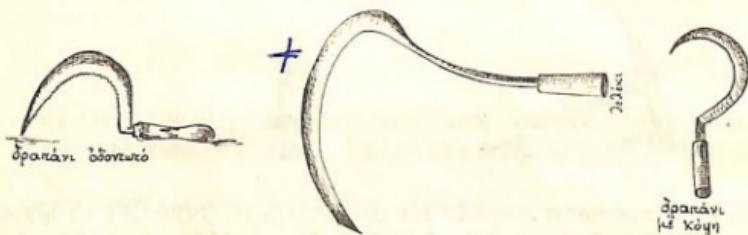
9) Πῶς ἔγινετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέροντο ἡ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἡ πρασιές (βραγγίες) καὶ ἄλλως.
?Εγενεντούσεις αὐλάκια.

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α.' Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἔθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραβέσσατε τὸ ὄνομα καὶ ἴχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)
 Ο. δρεπάνιο ἔγινε. μή δρεπάνι. οὐ δρεπάνι. οὐ δρεπάνι.



Ἐὰν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ
ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε; ἐπίσης νὰ
σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ γάτα φωτογραφήσετε. Τοιχογραφία
μετατροπής τους γράψετε

ΑΚΑΔΗΜΙΑ..... ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο
 (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν
 ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). Μὲ ποῖα
μὲ ποῖα κόσσες επιστρίζονται



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργα-
 λείου ἥτο ὁμαλὴ ἢ, δύοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν). Θεριστική
οὐδεὶς δρεπάνιον

- 4) Πῶς ἥτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἡ φωτο-
 γραφήσατε αὐτήν). Ό σιδηροῦς σκέλετός πῶς ἐλέγετο;

Τοιχογραφία. ήτο. σ. ν. γίνεται. Έχει την σκέλη... Σ
Ο. διαφορούς. σκέλης. οὐδεὶς. έχει. ιδιωτικόν. όποιας οὐδεὶς.

- 5) Ποιος κατεσκεύαζεν αύτά τὰ θεριστικά ἔργα αλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Τα ἐργαστάλια ναι οἱ Βιοτίκες*

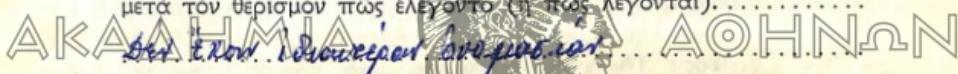
- 6) Ὡτὸ παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χειρας, δῆλο. δι' ἐκριζώσεως καὶ σχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὁσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζῷων (τῆς ρόβης κλπ.) *Διὸς ἡ το. ἐν κριθῇς οἱ δρεπάνια γένεσις* ..

Χειρας.

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποιὸν ὑψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι η ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἢ κριθή, ἢ βρώμη, ἢ σίκαλις κλπ. *Ἐθερίζοντο οἱ νύγια ὅντα την 3.0. θεριστικά*

- 2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).



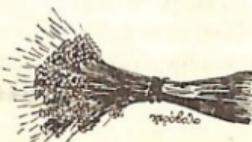
- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναικες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπὸ αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίες, πιάσματα, χειρίες, χερόβοιλα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Οι ίδιοι οἱ θερισταὶ αποθέτονται.*

τοῦ έδαφου τοι δραγματα.

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ δμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὑρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Ογις τοι δραγματα. πολοδιπόντειν. εἰ τοι αὐτό μέρος. μει. αἱ μηροί τοι. σταχύων. ειρίσανται. κρούονται. εντομ. πατενεδογιαν.

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζὶ δράγματα; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται δγκαλιές. *Τει. σοκεδε. επίμενε. φράζ. δράγματα. γεγονε
δημάρτιο.*



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποῖοι θερίζουν: ἄνδρες καὶ γυναῖκες; Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπον καὶ ποιοῦντες. *Θερίζουν. ἄνδρες...
καὶ. γυναικες. Υπῆρχον θερισταί, οἱ. ὅποιοι ἐπαγγελματίαι
μὲν. ἀπό. ἄλλον. τόπον. ποιοῦντες. Καὶ. γυναικες.*

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι μὲν ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ' ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποια ἦτο ἡ ἀμοιβὴ εἰς χρήματα; Η. εἶδος; Τὸ διάφορον οὗτοι μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἄλλου φαγητοῦ; (Παραβέβατε μὲν τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) *Ημεριστοί μὲν ἡμερομίσθιοι
καὶ. ποτὲ. ἀποκοπῆς.. Η. εἶδος. εἰς. χρήματα. φαγα.
φαγητοῦ. η. καὶ. ἀλλεν. φαγητοῦ.*

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, Ιδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν; Ἐπίσης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλλοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἢ μέση των); *Ἐχαντι. φιορεσιον.
Τιν. παραμαρ. εάτι. πρὸς. προφύ. λαξιν. Τιν. ὀριστερᾶς.
χειρός, εἰς. οὖθι. Τιν. μέσην. Τιν. ἐδεκτός. Για της. Ειναι. ροι...
μη. πετον.*

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;
Ἐδίδετο προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος.
Ο θερισμὸς ἔρχεται νὲ ἀρχήν. Λευκόν. η περισσωτόν.
- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικά τραγούδισα ; Καταγράψατε αὐτά. *Ἐτραγουδοῦσαν.*
Σότ. Στραγγιστικής. θερίζει. Εργάζεται. Εργάζεται.
παιδιά. Εμμορφώνται. κόπευμα γράφει τὸ μαρτυρόγραφον.
- 6) Ποὺ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, πρωτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἔνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυς ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τίνας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸν σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθιν, τὴν ὅποιαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

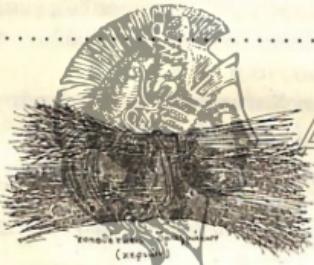
Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου υπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι
Θημιάν. *ΑΟΗΝΝΩΝ*
Τοι. ον. αρω. εδίμαν. Σει. ωπάρον. Κατεσμέναρχον. μέρος.
μετ. κα. επάνω. χτένια. καὶ τοι. Ευρεμάσειν. εἰς. τούς.
κοικος. κατ. Διαμάσιον.

δ.' Τὸ δέσμιον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἦτοι τὸ δέσμιον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Αμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπειτε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *Το. δεμάτιασμα. έγινετο αὔριένας μέρει. τοι. θερισμοί.*

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές , ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδενοντο· μὲ κοινὰ σχοινία , μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους , π.χ. βροῦλα , σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν . *Καθε. Σύν. Δερματο. επι. ἐδέργηστ. μηχαν. ο. έσαι. έπο. δέματιο. με. στάχυος. πεδ. επίστρ. μηχαν. καράμια. Πέπων. επι. δέματικο. ἐδέργησε. ο. μάστ. δεματιών. τοι. δρόμοντα. ναι. ο. τοι. ανεγγράφωντο. το. δεμάτια. το. ἐδέκτε. ο. ἐργα. ποι. δειν. εἶπε.. μάστ. το. δέματιο.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ίδιαν θέσιν ἢ συνεκνετρώνοντο εἰς ὥρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ὄγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκνετρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

.Τοι. δέματια. μητεί. το. δέλαιμος. ειπεμεγράφοντα. το. ἀριστερότο. μηρο. το. δερισμένος. ἄρρον. Εοκαθίσιμη. να. σταυρο. επ. δια. άν. 3.5. Εριόκλε. δι. είνοντα. ναι. δημιουρη.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς. *Εἰς την περιγραφήν της σποράς, γέρων επιγράψεις.*

- 2) Πᾶς ἐγίνετο (ή γίνεται) ή ἔξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον η μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν η φωτογραφίαν.

στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 1) Εσυ θέμιζαστο ταλαιότερον η διστροφὴ τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξήρα χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Εσύ ναί, περιγράψατε πᾶς ἐγίνετο η καλλιέργειά του, ἐπειτα η κοπῆ, η ξήρανσις καὶ η φύλαξις αὐτοῦ? *Εἰς την περιγραφὴν της σποράς, της ζωῆς της σποράς, της παρασκευής της, της θέρισης της, της φύλαξης της, της μετατρέψεως της σε γρασθήτων μεριμνή.* Μαζί, ἐνεργέσθετο. Ένιοι τοι παρασκευαστήσαντο μεριμνής. *Εἰς την περιγραφὴν της σποράς, της ζωῆς της σποράς, της παρασκευής της, της θέρισης της, της φύλαξης της, της μετατρέψεως της σε γρασθήτων μεριμνής.* (σπασίν)

- 2) Πότε ἐθερίζετο δ σανὸς καὶ μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσον κ.ἄ.). *Εἰς την περιγραφὴν της θέρισης της σποράς, της ζωῆς της σποράς.*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα η φωτογραφίας).

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἔχρησιμο ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ώς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Τι. χωρός. χώρας. Ρε. εδέντρο.

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ὄλωνι, εἰς τὴν αὐλήν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

.Εννομεντρώνος. εἰς το. ἄγρων. γ. έν. τούν αὔγον. τούτ
εποντά.

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χῶρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμὸν δεμάτια. Εἴς τινας τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γινεται ἢ τοποθετοῦσις εἰς σφρόνι. Υπάρχει καθωρισμένος τροπος τοποθετήσεως; Κατέτεττονται στο γήραντο. Η πάρκη παδαρικούτροικα λογοθετίες, το. ε. μεμνον. δεμνωντα.

- 3) Ύπηρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ὄλωνι διὰ τὸν ἀλωνισμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγίνετο παλαιότερον ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ὄχυρα εἰς ἄλλον χῶρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ὄλωνι; Η πάρκην αντικαθέτεν. εἰς τοί. τοίκον. μεν. ἄγρων. δικά. τοί. ἔγγυτοντο. τούτο. οὐγοντρασιανό.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ὄλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλήν, τῆς οἰκίας ἢ ἔξω, τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; Εννομεντρώνος. εἰς τούν αὔγον. τού. είνιας. γ. έγω. τού. Ιωρωντ.

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκῃ εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲν ποιάν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *Τό. ἄγαρι
δινέσει. τὸ μίαν. μετάν. οὐ νεγρέσσων.*

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; *Χριζερ..*
ἀπὸ 20. Σεπτεμβρίου μετέξηγεν. εξ. τοῦ 25. Σεπτεμβρίου.

- 7) Εῖδη ἀλώνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των) π.χ. χωματά-
λωνο (μὲν δάπτεδον ἐκ χώματος) πετράλωνο (μὲν δάπτεδον
ἐστρωμένον μὲν πλάκες).
(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
δίσματα ἡ φωτογραφίαν αὐτοῦ) *Διά. ἄγαρια. πέτρα. χωματά-
λων.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἑκαστον ἐτος πρὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο : καθαρισμὸς αύτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ χυρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲν πηλὸν ἐκ χώματος ἡ συνηθως διὰ μείγματος κόπρου βιῶν
καὶ ἀχύρων) *Επισκευάζεται τὸ λεύκο μετέκτινης. Εργασίας.
υδωρικό μετέκτινης. τοῦ λεύκτινης. μετέκτινης. Κούνιφρος*

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξη τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὥρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; *Η. ἡ. ἄνω προετοι-
μασία. διά. χρήσιμο. ὥρισμένην. ὥμερον. ωρα.*

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-



νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οίονδήποτε ἄλλον.
 Ἐποκοθεῖντος τούτου δέματος γυμνίσει μὲν εἰπεῖται οὐκ εσφραγίζεται ..
 αρτοβάννης ποτε οὐκ εἶπεν οὐδὲ μηχανῆς, εἴ τοι ἐπαγγέλτου τούτου ἔχει -
 μηχανῆς. Τούτο δέ τοι τούτον τοντούς περὶ τὰ τέλη μονούς, πρωτηνούς
 μὲν εἰπεῖται περὶ τὰ τέλη.



- 11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως ζῷων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

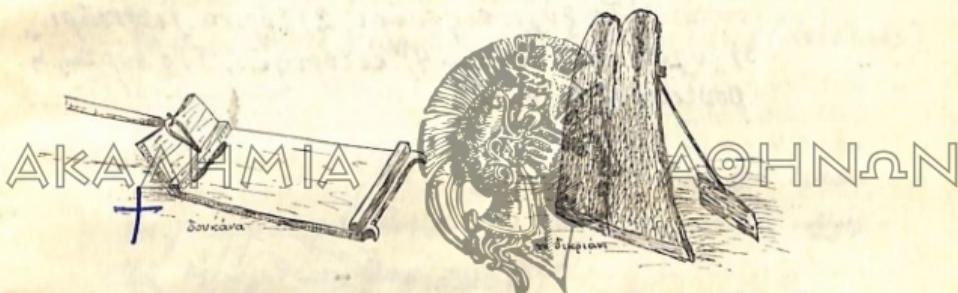
a) Ἀλώνισμα πρὸς ὀχυροποιήσιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομενῶν ζῷων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
 Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνιου ἔμπλιμος στῦλος, ὕψους δυο̄ μέτρων (καλούμενος στηγυρός, στρούλουρας, δουκαντή, βουτάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὅποιος ἔχει πάντα ταῖς σχοινίᾳ, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχέδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἔτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῷα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Τοῦ ὀχυρού τοῦτο μὲν δοκιμάσει. Τοι. Ζωὲ....
 Ἐπεριθ. Τοι. Φεοιτ. ον. ἐτοί. Στι. οταχιν. εἴς, ο. Κον..
 Εγίνετο. ο. παρτούς ηαι. Εγίνετο. Τοι. Καράμι. Στι. οταχιν. ο. οχυρού.....

- b) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἀλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῷα; (Εἴς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές, οἵ δποιαὶ περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζῷων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τοῦτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῷα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ δποιὸν σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζῷου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες και σχετικάς φωτογραφίας ή ίχνογραφήματα). *Είναι αποτέλεσμα
της αναζήτησης της πρότυπης σχέσης μεταξύ των διαφορετικών στοιχείων.*

- γ) Ποῦ άντι τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανίς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὡπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἔχαρτάται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἔζευγμένων ζῷων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾶτε εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπό ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποια δημητριακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα; Μήπως π. χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ δσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῷων ζευγμούμενών καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; *Οὐαὶ μηωρίσορο.
μέ. δονικάτα μ. ἐν. Ζωή ἀντα. διὸ σταυροῦ. οὐρειώ-
τεις. σκηνικούς (†).*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 13) Κατά τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῷα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα τούς ἀκόπους στάχυς ; *Reci.*

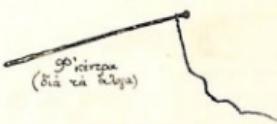
- 14) Ὄτι ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόθεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευή της ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπετε κατωτέρω εἰκόνα) *H.C. En. χρήσει. ἐδημη ἀγνοεῖθεργα, τον. ἀναμοιζεα. βονιερετη.*

Kantian

Bonneper

Keynote

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) στίου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν *Σε. ἔναι. αὐτομάγια. πέντε μέρες*
δέρματα. Μία. δέρματα. μητίζεται καθ' ἡμέραν



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπόν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)
Θι. ἀλωνισθέντες στάχυες. ἐγενέτε περα. ἢ. Τούχ. (Μάλαμα)

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν: ὁ ἴδιος ὁ γεωργός μὲν ἰδικά του ζῷα ἡ ὑπῆρχον (ἡ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταί (ἐν Αίτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τεοπάνηδεις καλούμενοι ἀλωνισταίς καὶ ὄγωκιάτες), οἱ ὅποιοι είχον βοσκεῖ τὴν ἀλογάκα καὶ ἀνειλαμβάνου τὸν ἀλωνισθόν *οἱ. Βερβαριανοί. οἱ. γεωργοί. μὲν. Επειδή. Σε. ζῷα. καὶ. μὲν. τοῦ. οἴνοπεντος. Σε. μηδέποτε.*

- 18) Πλήν τοῦ μέσου τούτου μὲν ζῷα καὶ μὲν ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲν χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπτανον) ἡ μὲν ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).
τοῦ. οἴνοπεντος. ἄγρια. μέσα. χωρισμοῦ. τοῦ. Καρποῦ. αὐτὸν. τοῦ. στάχυος.

- 19) Ὁ κόπτανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποιον τὸ σχῆμα του;

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίγιεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.) ... *διε. Σύνταχτο*



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

“Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα, τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν; ... *διε. Σύνταχτο*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ’ εύθειας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων; (Περιγράψατε λεπτό-
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς,
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) *θεοφάνειον.*

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζόφων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια; Ἐάν ναί, ποῖα;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἔργασίας; *Σχοινιοί γρεγορεῖσιν
μη τοι ἐώθισμα δειν εγρεγορεῖσιν εγρεγορεῖσιν*...

μηαφερει. θηματικοί γραζονίσια.

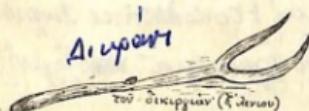
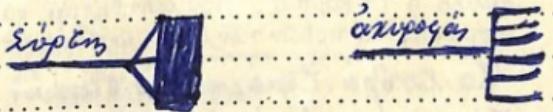
23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμὸς κλπ.). (Περιγρά-
ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *θεοφάνειον 1930.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν
Αίτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Με ποῖον ἔργαλειον σωρεύεται
τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην:
θρινάκι, εἰς Αίτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικυργιάνι)
καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... *θεοφάνειον στάχυες γρεγορεῖσιν
σωρεῖσιν μητρικούς μητρικούς μητροφόρους τοιν εργασιῶν*
σωρειμον.



Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπόν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποιὸν σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.

*Ο διορος εἶνε...
σκῆνας. επρορρυζοί. κ. ἐκίμπιτες. οὐδὲν ἐμερράντεο...*

- 2) Μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο: φτυάρι, θρινάκι; Ιχνογραφήσατε τοῦτο.)
- Τελ. ἀνεμισμα. Εγκέριο.
μή. το. το. γιατινέρι.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Ποῖος λιχνᾶς (ἀνεμίζει)· χυδρας, γυναικα· εἰδικὸς λιχνιστής ἐπ' ἀμοιβῇ;

*Τελ. Σύν. Κέρις μέρη της αδισταντίας, τοί. οικοῖσι. έργαρι.
Ζοτ. Χιν. Σέριν. Τού. γιατίζειν.*

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τίνας τόπους καλοῦνται: κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπός ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ώστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ;

*Τελ. Ζοτ. δράι. Σέρινοι. Κιν. Β. τακτική. ζεροτον. ιατέραρον.
Τελ. ποτέραρο. από. πάθε. ογώνιαρα. Εποκοδεκόντα. χωριστά
εἰ. ένα μήρος. ποι. στά. Ζερο. τού. ζεροτοντα. επε. μηνήζει.
Το. παι. αετοί. μέ. ηρνιαντει.*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ώς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται; (Ἐν

Κρήτη: ἔσθαθούλισμα καὶ καρπολώνεμα· διὰ ποῖα δημητριακά συν-
ηθίζεται τοῦτο. *Εἰν. Ἐξι. Ἰδιωτέρους ὄνοματά τοις.*

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων (τούς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Ліл. Кобзарівськ. Кобзар, Орфей та ворожа птиця
Т. Орфей та ворожа птиця від Т. К. Марковича. Одеї. Тоді...
2 + Спрощене обговорення.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομοκρυνθεῖσιν τῶν ξένων αὐτῶν ύλῶν ὑπὸ γυναικός διὰ σαρώθρου; Ή μὲν οὐκάλιπτον μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

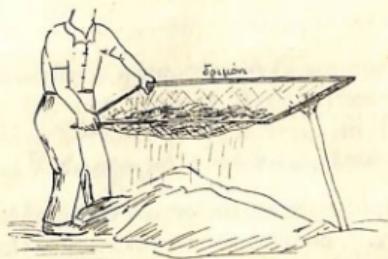


Κόσκινο πατέρω Μερμάνω

ΑΘΗΝΩΝ



କବିତା ଏ ପ୍ରଥମିତ୍ର



νων μὲ δπάς διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ὄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὑλὰς. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

*Καλ.. μν. εγγρ. πιν-
τον.. το. γίγνεται. μέχρι. τη. οινογνώματα. με. εφωδρού..
ἀπομακρύνει. τα. υό. ζεύγει. απο. το. καρπού.*

- 7) "Οταν ἑτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποιὸν ἐργαλείον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή τού; Μήπως ἔμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλείον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀστρασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ; *Στηματίζεται εἰς. σωρό. με.*

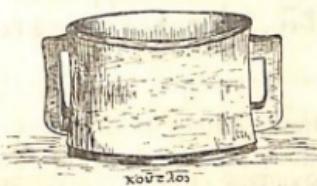
*Το. ξύροι. γένεται.. δειν. καρπούνεται. επί. τη. σωρού..
απορροφάεται. σε. δερματική. σύρη. πράξις. επανεγνωτεί..*

ΑΚΑΔΕΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 8) "Αλλα ἔθιμα προτοῦ, νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. *Στει.. μεταφέρεται.*

- γ'.1) Ποῖαι ὁφεῖλαι πρὸς τρίτους ἔπειτε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. "Ηρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποιὸν μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του είς όκαδας, είς κοιλά κλπ., παραθέσατε δέ και ίχνο-
γράφημα αύτοῦ βλ. κατωτέρω σχετικάς εἰκόνας) *Η. ορεζόρης της διαστολής*
Σπεριών νε. μωσαϊκοῦ πρό. τρίπολης θ. θ. θεοφανοῦς θεοφανοῦς
πρότοι εἰς τέ εγίνεται πρότην διέτην την θέματα! Επει ἐμοσφαντεῖς τότε καρπού
μη. το. δ. ι. κ. ι. ο. (θεοφανοῦς, μωσαϊκοῦ περιγράψεως), το. διεστοι. έξι γραμμ. 6. οκάδ.



- 2) Ποια ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλώνι;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ίχνογραφήματα ἡ φωτο-
γραφίας αὐτῶν) *Η. ορεζόρης της διαστολῆς θεοφανοῦς θεοφανοῦς*...
νότιοπορος.....

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγὴ (ό καρπός) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἔκαστην περίπτωσιν, τὰς σχετι-
κὰς συνηθείας) *Η. ορεζόρης της διαστολῆς θεοφανοῦς θεοφανοῦς*.
τον. γεωργοῦ. εἰς. Τοι. ἀμπάρια.....

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εις τὴν ὑπαιθρον ; Τό . οὐνυρος αὐτού δημιένετο ναι .
εγ . την . αὐτοδίνυμον ναι . εγ . την . μανδρον . την . θηρωντες .
την . την . ὁδοιν . ἐρριπιντα επιμαχιαν . εαροι

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή του σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν του θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἡ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ;

. Καται . την . θηρωνταν . τοῦ σύνωντον . ἐρίντο . επιγονή .
. την . εὐρωντας σέριν . ασακίνων . δει . στεροι

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή του σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἡ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων, τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἡ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ;

. Κατασκευάζεται . πλέγμα . εγ . σταχύων , το . ὁρειον . . .
. ἀναρτᾶται . ει . ἐν . στερεοῖς . επο . δημαρχίαν . τη . οίνιας .

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὕτη ; Ποιον τὸ σχῆμα της ποῦ φυλάσσεται. πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; Ηλιαντον αὐτὸν γράψει
ΑΚΑΔΗΜΙΑ αποδειρι γ χειρι . ἐρι . ελύρα . Κλεινο . ορμετος αποστασι .
Θανερώντι τὸν γερον τοῦ Θερισμού παραγγείσανται μέχρι τῆς νέας
ενημερίδης .

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἄναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἐσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκρίές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἐσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

. Ηλιαντον . φωτιαί . την . Κούμινον . Πέμπτην

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ϰραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; **Επτά**
την . Κούμινον . Πέμπτην . την . προσίεν . ετοι . την .
αὔγου

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά, αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.)

Δίην. Έτεις. Ιδεατήρων. οὐδεμίαν.

β'. 1) Ποιοι ἀνάπτουν τὴν πυράν παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποιος ἄλλος ;

Η γονιμούρα. Ήν. επιτελό.

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναι, ἀπὸ ποιῶν μέρος ;

Η. εγκατεσσομένων

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Διν. υπέρηχ. Ιδεατήρων. μίρηται.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἀσματα, κρότοι, θάρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα *Διν. υπέρηχ. οντογ. θησει*

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφὴ λεπτομερής)

*Τεί. Κεντητό. ἔγρασον. μήραθε. Την. γυριών. και. ἔσοδων
η. ανιωθει. αν. επ.*

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς·

.....

.....

- 4) Καίονται (ἢ ἔκαίοντο) δόμοιώμαστα· π.χ. κατά τὸ Πάσχα δόμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) Σέβεται τὸ Πάσχα δόμοίωμα τοῦ Ἰούδα·

.....

.....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

Τί ἔκαίονται εἰς τὸν τόπον σας τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

